



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2020. augusztus 28.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2020/0208(NLE)

10274/20
ADD 1

PECHE 205

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2020. augusztus 28.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2020) 436 final - ANNEX
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – A TANÁCS RENDELETE a bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2021. évre történő meghatározásáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2020) 436 final számú dokumentum
MELLÉKLETÉT.

Melléklet: COM(2020) 436 final - ANNEX



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2020.8.28.
COM(2020) 436 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

a bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2021. évre történő meghatározásáról

**A TELJES KIFOGHATÓ MENNYISÉGEK HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ
TERÜLETEKEN TARTÓZKODÓ UNIÓS HALÁSZHAJÓKRA VONATKOZÓ
TELJES KIFOGHATÓ MENNYISÉGEK FAJOK ÉS TERÜLETEK SZERINTI
BONTÁSBAN**

Az alábbi táblázatok állományonként (eltérő rendelkezés hiányában éltömegtonnában) határozzák meg a teljes kifogható mennyiségeket (TAC-ok) és a kvótákat, valamint a hozzájuk funkcionálisan kapcsolódó feltételeket.

Eltérő rendelkezés hiányában a halászati övezetekre vonatkozó utalást ICES-övezetekre való utalásként kell értelmezni.

A halállományok a fajok latin nevének betűrendje szerinti sorrendben állnak.

A következő táblázat e rendelet alkalmazásában a fajok latin nevének és közös névnek megfelelőit tartalmazza:

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közös név
<i>Clupea harengus</i>	HER	hering
<i>Gadus morhua</i>	COD	közös név tőkehal
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	sima lepényhal
<i>Salmo salar</i>	SAL	lazac
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	spratt

Faj:	hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	ICES 30–31 alkörzetek (HER/30/31.)
Finnország	53 306		
Svédország	11 712		
Unió	65 018		
TAC	65 018	Elővigyázatossági TAC	

Faj:	hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	ICES 22–24 alkörzetek (HER/3BC+24)
Dánia	221		
Németország	869		
Finnország	0		
Lengyelország	205		
Svédország	280		
Unió	1 575		
TAC	1 575	Analitikai TAC	A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó.

A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj:	hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	a 25–27, 28.2, 29 és 32 alkörzetek uniós vizei (HER/3D-R30)
Dánia	2 146		
Németország	569		
Észtország	10 960		
Finnország	21 393		
Lettország	2 705		
Litvánia	2 848		
Lengyelország	24 304		
Svédország	32 626		
Unió	97 551		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC	E rendelet 6. cikke alkalmazandó.

Faj:	hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	28.1 alkörzet (HER/03D.RG)
Észtország	18 216		
Lettország	21 230		
Unió	39 446		
TAC	39 446	Analitikai TAC	E rendelet 6. cikke alkalmazandó.

Faj:	közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet:	az ICES 25–32 alkörzetek uniós vizei (COD/3DX32.)
Dánia	137 (1)(2)		
Németország	54 (1)(2)		
Észtország	13 (1)(2)		
Finnország	10 (1)(2)		
Lettország	51 (1)(2)		
Litvánia	33 (1)(2)		
Lengyelország	159 (1)(2)		
Svédország	138 (1)(2)		

Unió

595 ⁽¹⁾(²)

TAC Nem releváns Elővigyázatossági TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Az első bekezdéstől eltérve a kizárólag tudományos vizsgálatok céljából végzett halászati műveletek irányulhatnak a közönséges tőkehalra, feltéve, hogy e vizsgálatok lefolytatásakor maradéktalanul tiszteletben tartják az (EU) 2019/1241 rendelet 25. cikkében előírt feltételeket.

⁽²⁾ Az ICES 25 és 26 alkörzetben május 1-jétől augusztus 31-ig tilos e kvóta halászata.

Az első bekezdéstől eltérve a kizárólag tudományos vizsgálatok céljából folytatott halászati műveletek végezhetők, feltéve, hogy e vizsgálatok lefolytatásakor maradéktalanul tiszteletben tartják az (EU) 2019/1241 rendelet 25. cikkében előírt feltételeket.

Az első bekezdéstől eltérve az említett tilalmi időszak nem vonatkozik az illetékes nemzeti hatóságok által kibocsátott hivatalos tengertérkép koordinátái szerint 20 méternél kisebb vízmélységű területeken kopoltyúhálóval, állítóhálóval, tükörhálóval, fenéken rögzített horogsorral, horogsorral, sodortatott horogsorral, kézi horogsorral és orsós felszereléssel, vagy hasonló passzív halászeszközzel halászó, 12 méter teljes hosszúságot el nem érő uniós haláshajókra. E haláshajók parancsnokai kötelesek gondoskodni arról, hogy halászati tevékenységüket a tagállam ellenőrző hatóságai bármikor nyomon követhessék.

Faj:	közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet:	ICES 22–24 alkörzetek (COD/3BC+24)
Dánia	1 481 ⁽¹⁾ (²)		
Németország	725 ⁽¹⁾ (²)		
Észtország	33 ⁽¹⁾ (²)		
Finnország	29 ⁽¹⁾ (²)		
Lettország	123 ⁽¹⁾ (²)		
Litvánia	80 ⁽¹⁾ (²)		
Lengyelország	396 ⁽¹⁾ (²)		
Svédország	528 ⁽¹⁾ (²)		
Unió	3 395 ⁽¹⁾ (²)		
TAC	3 395 ⁽¹⁾ (²)	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

⁽¹⁾ Az ICES 24 alkörzetben kizárólag a járulékos halfogások esetében. Az ICES 24 alkörzetben e kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Az első bekezdéstől eltérve a kizárólag tudományos vizsgálatok céljából végzett halászati műveletek irányulhatnak a közönséges tőkehalra, feltéve, hogy e vizsgálatok lefolytatásakor maradéktalanul tiszteletben tartják az (EU) 2019/1241 rendelet 25. cikkében előírt feltételeket.

Az első bekezdéstől eltérve az e kvótának az ICES 24 alkörzetben történő halászata nem engedélyezett az alapvonalaktól számított hat tengeri mérföldig az illetékes nemzeti hatóságok által kibocsátott hivatalos tengertérkép koordinátái szerint 20 méternél kisebb vízmélységű területeken kopoltyúhálóval, állítóhálóval vagy tükörhálóval, fenéken rögzített horogsorral, sodortatott horogsorral, kézi horogsorral és orsós felszereléssel vagy hasonló passzív halászeszközzel halászó, 12 méter teljes hosszúságot el nem érő uniós halászhajók számára. E halászhajók parancsnokai kötelesek gondoskodni arról, hogy halászati tevékenységüket a tagállam ellenőrző hatóságai bármikor nyomon követhessék.

(²) Az ICES 22 és 23 alkörzetben január 1-jétől március 31-ig, az ICES 24 alkörzetben pedig május 1-jétől augusztus 31-ig tilos e kvóta halászata.

Az első bekezdéstől eltérve a kizárólag tudományos vizsgálatok céljából folytatott halászati műveletek végezhetők, feltéve, hogy e vizsgálatok lefolytatásakor maradéktalanul tiszteletben tartják az (EU) 2019/1241 rendelet 25. cikkében előírt feltételeket.

Az első bekezdéstől eltérve az említett tilalmi időszak nem vonatkozik az az ICES 22 és 23 alkörzeteknek az illetékes nemzeti hatóságok által kibocsátott hivatalos tengertérkép koordinátái szerint 20 méternél kisebb a vízmélységű területein, valamint az ICES 24 alkörzetnek az alapvonalaktól számított hat tengeri mérföldön belüli, az illetékes nemzeti hatóságok által kibocsátott hivatalos tengertérkép koordinátái szerint 20 méternél kisebb vízmélységű területein kopoltyúhálóval, állítóhálóval, tükörhálóval, fenéken rögzített horogsorral, horogsorral, sodortatott horogsorral, kézi horogsorral és orsós felszereléssel, vagy hasonló passzív halászeszközzel halászó, 12 méter teljes hosszúságot el nem érő uniós halászhajókra. E halászhajók parancsnokai kötelesek gondoskodni arról, hogy halászati tevékenységüket a tagállam ellenőrző hatóságai bármikor nyomon követhessék.

Faj:	sima lepényhal <i>Pleuronectes platessa</i>	Övezet:	az ICES 22–32 alkörzetek uniós vizei (PLE/3BCD-C)
Dánia	4 939		
Németország	549		
Lengyelország	1 034		
Svédország	372		
Unió	6 894		
TAC	6 894	Analitikai TAC E rendelet 6. cikke alkalmazandó.	

Faj:	lazac <i>Salmo salar</i>	Övezet:	az ICES 22–31 alkörzetek uniós vizei (SAL/3BCD-F)
Dánia	19 582 ⁽¹⁾		
Németország	2 179 ⁽¹⁾		
Észtország	1 990 ⁽¹⁾⁽²⁾		

Finnország	24 417 ⁽¹⁾
Lettország	12 455 ⁽¹⁾
Litvánia	1 464 ⁽¹⁾
Lengyelország	5 940 ⁽¹⁾
Svédország	26 469 ⁽¹⁾
Unió	94 496 ⁽¹⁾

TAC Nem releváns Elővigyázatossági TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ A halegyedek számában kifejezve.

⁽²⁾ Különleges feltétel: e kvótából legfeljebb 25 % és legfeljebb 500 egyed halászható az ICES 32 övezet uniós vizein (SAL/*3D32.).

Faj:	lazac <i>Salmo salar</i>	Övezet:	az ICES 32 alkörzet uniós vizei (SAL/3D32.)
Észtország	893 ⁽¹⁾		
Finnország	7 821 ⁽¹⁾		
Unió	8 714 ⁽¹⁾		

TAC Nem releváns Elővigyázatossági TAC

⁽¹⁾ A halegyedek számában kifejezve.

Faj:	spratt <i>Sprattus sprattus</i>	Övezet:	az ICES 22–32 alkörzetek uniós vizei (SPR/3BCD-C)
Dánia	20 730		
Németország	13 133		
Észtország	24 072		
Finnország	10 851		
Lettország	29 073		
Litvánia	10 517		
Lengyelország	61 697		
Svédország	40 074		
Unió	210 147		

TAC Nem releváns Analitikai TAC
E rendelet 6. cikke alkalmazandó.

